



Do you need help paying your water bill?

¿Necesita ayuda para pagar su factura
de agua?

Quý vị có cần trợ giúp thanh toán hóa
đơn tiền nước không?

the Low-Income
Household Water
Assistance Program
(LIHWAP) can help!

The Low-Income Household Water Assistance Program (LIHWAP) helps income qualified customers pay a current or past-due water bill. Payment assistance ranges from \$200 to \$15,000!

LIHWAP ayuda a los clientes de ingresos calificados a pagar una factura de agua actual o con retrasos. ¡La asistencia de pago varía entre \$200 y \$15,000!

LIHWAP giúp những khách hàng đủ tiêu chuẩn về thu nhập thanh toán hóa đơn tiền nước hiện tại hoặc quá hạn. Hỗ trợ thanh toán dao động từ \$200 đến \$15.000!

Am I eligible? To apply, you must be a resident of Orange County, meet the monthly income guidelines and provide copies of the following documents:



Water bill



California ID

www.capoc.org/water

Contact us for an application or for any questions!

Nosotros hablamos español

Chúng tôi nói tiếng Việt

714-839-6199 LIHWAP@capoc.org

Persons per Household	Maximum Monthly Income
1	\$2,700.27
2	\$3,531.13
3	\$4,361.98
4	\$5,192.83
5	\$6,023.69
6	\$6,854.54
7	\$7,010.33
8	\$7,166.11



Community Action Partnership of Orange County (CAP OC) is a nonprofit organization serving all of Orange County since 1965. We seek to end and prevent poverty by stabilizing, sustaining and empowering people with the resources they need when they need them. LIHWAP is brought to you by the California Department of Community Services & Development (CSD) and CAP OC in partnership with your local water utility provider.